

Vaccines for Your Children

Vaccines help prevent disease. Babies born in the United States may have their first vaccine right after birth. Future vaccines are given at well child check-ups with your child's doctor or at a local health department. Vaccines are often given at these ages: 2 months, 4 months, 6 months, 12 months, 15-18 months, 4-6 years, and 11-12 years. Vaccines are needed for children to enroll in school.

Vaccines are also called immunizations. They are often given as injections or shots with a needle. Some vaccines need to be given in more than one dose over time. **The full number of doses for each vaccine must be completed for the vaccine to protect your child from the disease.**

If vaccines are given on schedule, they help protect against these serious diseases:

- Hepatitis B
- Diphtheria
- Tetanus
- Pertussis, also called whooping cough
- Haemophilus influenzae type b
- Polio
- Measles
- Mumps
- Rubella
- Varicella, also called chickenpox
- Meningococcal infection
- Pneumococcal infection
- Influenza, also called the flu
- Hepatitis A

Uno in Bobrai Naninmij ilo Ajri eo Nejom

Uno in Bobrai ko (vaccines) rej jiban bwe en ejelok Naninmij. Ninnin ro rej lotak ilo United States rej maron jino bok Uno in Boprai ko elkin wot aer lotak. Uno in Boprai ko tokailok renaj walok ilo Iien Kakolkol ko an Ajri eo ibben Takto eo an, ak ilo Jikin Ejmour (local health department), im ekkar or non aolep Ninnin ro rej emon aer mour. Uno in Bobrai ko (vaccines) rej walok ilo Jonen Dritto ko kein: 2 Allon, 4 Allon, 6 Allon, 12 Allon, 15-18 Allon, 4-6 Iio, im 11-12 Iio. Ej aikwoj drede lok an Adjri ro bok Uno in Boprai ko mokta jen aer drelon ilo Jikul.

Ekijien Uno in Bobrai ko (vaccines) jej bar likit ilo na etan “Wawin Boprai”, ak (immunizations). Ilo ar lewoj Uno ko, elap wot ar kajerbal Uno ilo Wa (injections or shots). Uno in Bobrai ko (vaccines) rej maron walok ilo juon wot Iien uno, ak kwoj maron aikwoj bar uno elon jet Iien. **Elane ej aikwoj walok elap lok jen juon wot Alin in am Uno, inem aolep Iien Uno ko rej aikwoj tobrak bwe en emon an jermal Uno ko im boprai jen an Ajri eo nejom Naninmij.**

Elane jej kajerbal Uno in Bobrai ko ilo “Wawin eo ej jetjet” (on schedule), rej maron jiban kejbarok Mour jen Naninmij Elap ko rej lajtrak ilol:

- Naninmij in Ialo B [yellow] - (Hepatitis B)
- Piba en Elap - (Diphtheria)
- Naninmij en ej Kilok Laonin Armij - (Tetanus)
- Ninninmij in Pokpok - (Pertussis) ej bar nai etan “Pokpok en Elap” ak (Whooping Cough)
- Naninmij in Bulu (Haemophilus influenzae type b)
- Bolio - (Polio)
- Bok Aidrik - (Measles)
- Lopper - (Mumps)
- Bok Aidrik en an Jamne - (Rubella)
- Naninmij in Boklap ej bar nai etan ilo Kajin English “Bok in Bao” ak (Chicken Pox)
- Piba en ej ilok non Kemlej eo - (Meningococcal infection)
- Piba Numonia - (Pneumococcal infection)
- Bulu en ej walok ilo aolep Iio - (Influenza, ej bar etan “flu” eo)
- Naninmij in Ialo A (yellow) - (Hepatitis A)

If your child has not had vaccines to prevent these diseases, check with your child's doctor or local health department to get the needed vaccines. The Vaccines for Children Program provides free vaccines to children who do not have health insurance. Your child's doctor will talk to you about what vaccines your child needs, how many doses and when the doses are to be given.

Ask for written information about a vaccine from your child's doctor or nurse.

After Getting a Vaccine

Some children will be fussy, have redness and swelling where the shot was given, or a fever. This is normal. **Call your child's doctor right away** if your child has any of these problems:

- A fever taken under the arm over 100 degrees F or 38 degrees C
- Seizures or muscle spasms
- Trouble waking from sleep
- Constant crying for more than 3 hours

Elane Ajri eo nejom ejanin tobar ilo Uno in Boprai ko nan kejbarok jen Naninmij kein rellap, konono iben Takto eo an Ajri eo ak Jikin Ejmour eo an Kien (local health department) bwe kwon tobar lok non Uno in Boprai ko. Brokram eo ekijien Uno in Bobrai ko an Ajri ro - (Vaccines for Children Program) ej kawalok Uno in Bobrai ko an Ajri ro ilo ejelok Wonen. Takto eo an Ajri eo nejom enaj konono ibom ekijien Uno drot en ekkar non Ajri eo nejom aikwoji, jete Alin an aikwoj uno, im net eo Ajri en ej aikwoj in bok Uno ko.

Kwon kajitok ekijien Peba in Melele ko ekijien Uno in Bobrai ko iben Takto eo ak Nooj eo an Ajri eo nejom.

Elikin am bok juon Uno in Boprai

Jet Ajri ro renaj enna Wawin aer ber, ej maron walok Kilburoro im Ebwoj ilo Jikin eo rar wa ie, ak ej maron walok juon an Piba. **Kir lok Takto eo an Adjri eo nejom ilo Iien en wot** elane ej walok ibben Ajri eo jabrewot Wawin ko rej lajrak ilol:

- Ej walok juon an Ajri eo Piba kin 100 degrees F or 38 degrees C elikin am bok an bwil iumin Pein
- Ej lotlok im Ka, ak Dribobbob Ajri eo ak ej konkon aoleb Enbwinin
- Elap an bin bwe en ruj tok jen an kiki
- Ej jab bojrak an jan ilo juon Iien ej aetok lok jen 3 Awa

Vaccine Record

Bring your child's vaccine record with you each time you visit your child's doctor or your local health department. Keep your child's vaccine record so you will have it for:

- Women, Infants and Children (WIC) visits, a food aid program
- Head Start, a preschool program
- Day Care
- School
- College

Talk to your child's doctor or nurse if you have any questions or concerns.

7/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Peba in Uno in Boprai ko (Vaccine Record)

Boktok Peba in Uno in Boprai ko (vaccine record) ibom tok ilo aolep Iien ko kwoj lolok Takto eo an Ajri eo nejom ak Jikin Ejmour eo an Kien (local health department). Kejbarok Peba in Uno in Boprai ko (vaccine Record) bwe en ber ibom ilo Ien Kein:

- Iien lolok “Brokram eo an Kora, Ninnin im Ajri” - (Women, Infants and Children - WIC), juon Brokram in Mona
- Juon Brokram in kamineneik lok Ajri Jidrik ro in katak mokta jen aer ber ilo Jikul - (Head Start)
- Jikin lale Ajri ro ilo Raan - (Day Care)
- Jikul - (School)
- Jikul ko rej Utej - (College)

Konono iben Takto eo an Ajri eo nejom ak iben Nooj ro elane ej wor am Kajitok, ak Inepata.

7/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at www.healthinfotranslations.org.

Vaccines for Your Children. Marshallese